



活学活用

四季英语

迷你惯用句



外文出版社

活 学 活 用

四季英语

迷你惯用句

让说英语成为生活中的乐趣!

外文出版社

图书在版编目(CIP)数据

四季英语/日本 ALC 出版社编. —北京:外文出版社, 1998

ISBN 7-119-02198-2

I. 四… II. 日… III. 生活-英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 10920 号

台湾英文杂志社有限公司授权外文出版社

在中国独家出版发行英汉(简体字)版

版权所有 翻印必究

迷你惯用句系列丛书

四季英语

*

外文出版社出版

(中国北京百万庄大街 24 号)

邮政编码 100037

煤炭工业出版社印刷厂印刷

1998 年(36 开)第 1 版

1999 年第 1 版第 3 次印刷

(英汉)

ISBN 7-119-02198-2/H·723(外)

著作权合同登记图字 01-98-0811

定价:12.80 元

略 语 表

(一) 语法

<i>abbr.</i>	abbreviation	缩写词
<i>adj.</i>	adjective	形容词
<i>adv.</i>	adverb	副词
<i>&</i>	and	和
<i>art.</i>	article	冠词
<i>aux. v.</i>	auxiliary verb	助动词
<i>conj.</i>	conjunction	连词
<i>int.</i>	interjection	感叹词
<i>n.</i>	noun	名词
<i>num.</i>	numeral	数词
<i>prep.</i>	preposition	介词
<i>pron.</i>	pronoun	代词
<i>sb.</i>	somebody	某人
<i>sth.</i>	something	某事
<i>vi.</i>	intransitive verb	不及物动词
<i>vt.</i>	transitive verb	及物动词

(二) 语体和外来语种

〈儿〉	儿语	〈日〉	日语
〈书〉	书面语	〈英〉	英国特有用语

〈拉〉	拉丁语	〈汉〉	汉语
〈口〉	口语	〈美〉	美国特有用语
〈俚〉	俚语	〈法〉	法语

(三) 学科

【无】	无线电技术	【天】	天文学
【物】	物理学	【化】	化学
【计】	电子计算机技术	【经】	经济、财政
【电】	电学	【电子】	电子学
【电信】	电信技术	【生】	生物学
【生化】	生物化学	【生理】	生理学
【统】	统计学	【机】	机械(工程)
【地】	地理学、地质学	【动】	动物(学)
【植】	植物(学)	【气】	气象学
【解】	解剖学	【数】	数学
【会计】	会计	【音】	音乐
【影】	电影	【语】	语言学
【律】	法律	【冶】	冶金技术
【建】	建筑		

11. 平行号(||)用于词条内的习语部分和派生词及复合词(包括固定短语)前,表示一个部分的开始。
12. 等号(=)用于注明缩写词的全称和一个单词的不同拼法。

体例说明

(一) 词条

1. 单词词条按字母顺序排列,用黑正体印刷,拼法相同而词源、词义不同的单词一般不分立词条,在释义中以不同的注音隔开。
2. 拼写相同但有大小写之分时,将大写形式排在前面。
3. 一个词有不同拼法时,若拼法相近,就排入同一词条,中间用逗号分隔,或用圆括号标明拼法不同部分,圆括号内的部分表示可有可无。如 *skil(l)ful* 表示该词有 *skilful* 和 *skillful* 两种拼法。若拼法相差较大,则分立词条,但只在一处释义,在另一处注明等于某词。
4. 除缩写词外,单词(包括不规则动词的变化形式、特殊的名词复数、读音变化较大的派生词等)都有注音,注音采用国际音标,置于双斜线之间。如因词性、词源、词义不同而发音产生变化时,在有关词性和释义前另外注音。对于收入异读音的单词,不同的发音用逗号分隔。
5. 音标后,用黑斜体的英语缩写形式注明词性(详见《略语表》)。本词典列出单词的常用词性。
6. 不规则动词、特殊的名词复数以及形容词、副词的不规则比较级和最高级均在词性前用黑正体加以注明

(置于圆括号内)。其中,不规则动词的过去式与过去分词用分号分隔,两种或两种以上的变化形式用逗号分隔。如:

do / / (did / /; done / /) *aux. v.*

learn / / (learned / /, learnt / /; learned, learnt) *vt.*

名词的不同复数形式用分号分隔。如:

abacus / / ([复] abacuses; abaci / /) *n.*

形容词、副词的不规则比较级和最高级用分号分隔。如:

good / / (better / /; best / /) *adj.*

7. 为便于查阅,上述不规则变化形式一般还另立词条,注明发音以及与原形词的关系。

如:

slung / / sling 的过去式及过去分词

8. 词条、释义、复合词前的星号(*)表示该词或该义项是近年来的新词或旧词新义,全部参见《英汉大词典补编》(上海译文出版社,1999)

(二) 释义

1. 单词、习语、某些派生词或复合词后均有释义;有多个义项时,词义相近的用逗号分隔,词义较远的用分号分隔。
2. 动词有及物和不及物用法时一般分别释义,及物在不及物之前。释义相同或相近时采用合并释义,并用 & 连接不同词性。
3. 单数形式的各词词条作某种释义需用复数形式时,在该释义前注明。如:

glass / / *n.* 玻璃;玻璃杯;镜子;(~es)眼镜
个别普通名词大写,或加 the 具有特别意义时也在
释义前注明。如:

congress / / *n.* (代表)大会;(the C-)(美国)国会

4. 对释义作语法或使用方面的补充说明时,用圆括号加注补充。
5. 在单词的用法搭配上需要特别注意的,在释义后用圆括号中的介词、副词等(白正体印刷)注明。如:
consist / / *vi.* 由...组成 (of); 在于 (in)
6. 对于缩写词,若全称释义能在词典的相关词条中查到,则只注明该缩写词的全称;否则在注明全称后再提供释义。

(三) 习语

1. 常用习语收列在单词的全部释义之后,用黑斜体印刷,之前用平行号(∥)分隔。
2. 习语按首词(包括~代替的本词)的字母顺序排列,之间用斜线号(/)分隔。本词用代字号(~)表示。

(四) 派生词、复合词及固定短语

1. 复合词(包括固定短语)列在词条内,置于全部释义和习语之后。用黑正体印刷,之前用平行号(∥)分隔。
2. 派生词大部分列在词条内部,少数由于常用、释义或用法复杂等原因另立词条。
3. 词条内的派生词凡按读音规律可读出的,一般不再注音,但重音或音素起变化的,则注出音标。

4. 词条内的派生词均注明词性,释义除与本词意义不同外,一般不再注出。
5. 全部派生词和复合词(包括固定短语)按字母顺序排列,之间用斜线号(/)分隔。

(五) 标点符号

1. 逗号(,)用于分隔并列词条、相近的义项,单词的不同发音和不同形式的动词过去式或过去分词等。
2. 分号(;)用于分隔动词的过去式和过去分词、名词的不同复数形式、形容词、副词的不规则比较级和最高级、释义中含义差别较大的义项等。
3. 删节号(中文的…和英文的…)用于习语和释义中的删节处。
4. 斜线号(/)用于分隔习语和习语、各种派生词及复合词(包括固定短语);还用于习语中表示可置换的部分;双斜线(//)用于注音。
5. 代字号(~)用于单数名词的特殊复数释义前(~s或~es)或习语中,代表词条词。
6. 短划线(-)用于连接复合词和移行,以及普通名词大写有特殊含义的场合,表示截同示异时的省略部分。
7. 圆括号(())用于加注屈折变化、单词后的习惯搭配、释义中的补充说明;也用于在单词、注音或习语等中括起可有可无的部分;还用于归并释义中的义项。
8. 方括号([])用于注明特殊名词的复数,形式为[复]。
9. 尖括号(< >)用于加注有关语体、外来语种等方面的缩略语。
10. 鱼尾号(【】)用于加注有关学科方面的缩略语。

谢 词

《英汉大词典补编》主编、复旦大学杰出教授陆谷孙先生同意本词典收入《英汉大词典补编》的新词，编者和出版者向陆先生致以衷心的感谢！

编者：毛荣贵 张韧弦

出版者：外文出版社

2001 年盛夏

前 言

《21 世纪英语常用词、新词小词典》是在新千年为大中学生、一般英语工作者和具有初、中级英语水平的读者编写的一本实用工具书。全书收入了约 2 万英语词条,绝大部分是常用词汇,也包括一部分科技、经贸领域的专业词汇。废弃、冷僻的词汇一律不收。

在这本词典的编写过程中,我们坚持实用、新颖的原则,体例一目了然,释义力求准确、简明、易解。为帮助读者掌握词义和用法,我们收入了一定数量的固定词组和惯用短语。

这本词典的最大特色是收入了大量近年来出现的新词。在得到《英汉大词典》主编陆谷孙教授的首肯后,我们从《英汉大词典补编》中选择收录了大量的新词和旧词新义,在词典正文中标以星号(*),以凸显“21 世纪”的时代性。

这本词典的另一特色是在常用词汇选择上的科学性。为避免主观盲目,我们参照了上海交通大学在对 100 万词的英语语料进行计算机统计的基础上编制的《英语常用词 5000 + 5000》,收录了出现频率最高的全部前 5000 词汇和大部分后 5000 词汇。

由于学识水平和时间的限制,书中错讹之处在所难免,请专家和广大读者不吝指正。

毛荣贵 张韧弦

2001 年盛夏

CONTENTS

前言	2
本书的基本概念	6
图画故事	10
张三先生一家相处极为融洽和睦的 某一年	11
睡大觉, 过新年 一月篇 喃喃自语/动作表达/SKIT/专栏	25
不畏风雪, 梅花盛开 二月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	43
三次搬家, 一次失火 三月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	71
清明时节, 公路大塞车 四月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	93
大吃大喝, 心宽体胖 五月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	111

有情人终成眷属 六月篇 131

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

艳阳高照,海边戏水 七月篇 163

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

满载火车向家乡,民族移动 八月篇 189

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

新环境,新气象 九月篇 215

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

秋高气爽,户外运动盛季 十月篇 233

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

令人觉醒,艺术之秋 十一月篇 253

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

畅饮欢乐,岁月匆匆 十二月篇 275

喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏

活 学 活 用

四季英语

迷你惯用句

让说英语成为生活中的乐趣!

外文出版社

前言

本社陆续推出的迷你英语惯用句系列丛书和磁带现已受到广大英语爱好者的青睐,该套丛书的宗旨是将生活、工作、旅行、商贸、人际情感交流等方面的点点滴滴汇集在一起,以边“说”边“做”的方式用英语将其表达出来,着重培养“说英语”的能力,将读者带入到一个自学英语的王国里。

作为一名迷你英语惯用句系列丛书的读者,当你读完、听完了《电话英语》、《商贸英语》、《旅行英语》、《交际英语》、《生活英语》、《公司英语》、《校园英语》、《趣味英语》、《出国英语》、《社交英语》后,再来读一读、听一听我们的《四季英语》、《家庭英语》、《日常英语》,之后你将会有一种全新的感觉。

《四季英语》是将四季之变迁与日常生活中的种种独言独语及

CONTENTS

前言	2
本书的基本概念	6
图画故事	10
张三先生一家相处极为融洽和睦的 某一年	11
睡大觉, 过新年 一月篇 喃喃自语/动作表达/SKIT/专栏	25
不畏风雪, 梅花盛开 二月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	43
三次搬家, 一次失火 三月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	71
清明时节, 公路大塞车 四月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	93
大吃大喝, 心宽体胖 五月篇 喃喃自语/应用篇/动作表达/SKIT/专栏	111